

# موسیقی فولک ایرانی و آمریکایی: بررسی جامع، شباهت‌ها و تفاوت‌ها

موضوع: تحلیل تطبیقی موسیقی بومی ایران و ایالات متحده آمریکا تاریخ: فوریه ۲۰۲۶

## فهرست مطالب

- مقدمه
- بخش اول: موسیقی فولک ایرانی
  - تاریخچه و ریشه‌ها
  - تنوع منطقه‌ای
  - بررسی تفصیلی سازها
  - تحلیل ترانه‌های نمادین
  - موسیقی سایر مناطق
- بخش دوم: موسیقی فولک آمریکایی
  - تاریخچه و ریشه‌ها
  - سبک‌ها و ژانرهای اصلی
  - چهره‌های کلیدی
  - سازهای شاخص
- بخش سوم: تحلیل تطبیقی و جداول مقایسه‌ای
- بخش چهارم: واژه‌نامه اصطلاحات کلیدی
- بخش پنجم: تأثیرات متقابل و نتیجه‌گیری
- بخش ششم: موسیقی تلفیقی و آینده موسیقی فولک

## مقدمه

موسیقی فولکلور یا موسیقی بومی، بازتاب‌دهنده روح یک ملت، تاریخچه، رنج‌ها، شادی‌ها و باورهای عمیق آن است. این نوع موسیقی که از دل توده‌های مردم برمی‌آید، برخلاف موسیقی کلاسیک یا هنری که اغلب در دربارها و مراکز علمی رشد کرده، ریشه در زندگی روزمره، کار، آیین‌ها و پیوند انسان با طبیعت دارد. در این گزارش جامع، به بررسی دو سنت غنی موسیقی فولک در جهان می‌پردازیم: موسیقی فولک ایرانی با قدمتی چند هزار ساله و تنوعی شگفت‌انگیز، و موسیقی فولک آمریکایی که حاصل درهم‌تنیدگی فرهنگ‌های مختلف مهاجر و بومی است.

# بخش اول: موسیقی فولک ایرانی

## ۱. تاریخچه و ریشه‌ها

موسیقی فولک ایران بخشی جدایی‌ناپذیر از فرهنگ اقوام مختلف ایرانی است. این موسیقی سینه به سینه از نسلی به نسل دیگر منتقل شده و هر منطقه با توجه به شرایط جغرافیایی، تاریخی و زبانی خود، رنگ و بوی خاصی به آن بخشیده است. ریشه‌های این موسیقی را می‌توان در آیین‌های باستانی ایران، نغمه‌های کارگران در مزارع، و لالایی‌های مادران جستجو کرد.

## ۲. تنوع منطقه‌ای در موسیقی ایران

ایران به دلیل تنوع قومیتی، یکی از غنی‌ترین گنجینه‌های موسیقی فولک را در اختیار دارد:

### الف) موسیقی خراسان

موسیقی خراسان به سه بخش عمده تقسیم می‌شود: شمال، مرکز و جنوب.

- **شمال خراسان:** این منطقه محل سکونت اقوام کرمانج و ترک است. "بخشی‌ها" در این منطقه جایگاه والایی دارند. آن‌ها نه تنها نوازنده و خواننده، بلکه شاعر، داستان‌گو و سازنده ساز خود نیز هستند. دوتار شمال خراسان دارای ۱۲ پرده است و نغمه‌های آن اغلب روایتگر پایداری در برابر تهاجمات تاریخی و داستان‌های عاشقانه نظیر "زهره و طاهر" است.
- **جنوب و مرکز خراسان:** موسیقی این مناطق بیشتر بر پایه اشعار فارسی و دوبیتی‌های محلی است. ساز دوتار در اینجا شکلی متفاوت دارد و نغمه‌ها بیشتر جنبه عرفانی و تغزلی دارند. رقص‌های گروهی نظیر "چوب‌بازی" نیز بخش جدایی‌ناپذیر از فرهنگ این منطقه است.
- **موسیقی تربت جام:** یکی از اصیل‌ترین شاخه‌های موسیقی خراسان است که با پنجه‌های هنرمندانی چون مرحوم "نورمحمد دریور" و "حاج قربان سلیمانی" به شهرت جهانی رسید. این موسیقی پیوندی عمیق با ذکر و عبادت دارد.

### ب) موسیقی کردستان

کردستان مهد موسیقی‌های آیینی و حماسی است. سازهای "دف" و "شمشال" در این منطقه جایگاه ویژه‌ای دارند. موسیقی کردی شامل فرم‌های مختلفی نظیر "هوره"، "سیاه چمانه" و "بیت" است که هر کدام کاربرد خاصی در مراسم مذهبی یا بزم‌های محلی دارند.

### ج) موسیقی گیلان و مازندران

موسیقی شمال ایران به شدت تحت تأثیر طبیعت سبز و فعالیت‌های کشاورزی (مانند شالیکاری) است. نغمه‌های این منطقه اغلب شاد و ریتمیک هستند، هرچند در موسیقی مازندران رگه‌هایی از حزن و دلتنگی برای قهرمانان محلی نیز دیده می‌شود. سازهایی مانند "لله‌وا" و "دایره" در اینجا پرکاربرد هستند.

### د) موسیقی جنوب (بندری و بوشهری)

موسیقی جنوب ایران با ریتم‌های تند و پرنرژی شناخته می‌شود که حاصل تبادلات فرهنگی با آفریقا و هند از طریق دریاست. مراسم "زار" و استفاده از سازهایی چون "نی‌انبان" و "دمام" از ویژگی‌های بارز این منطقه

است.

## ه) موسیقی آذربایجان

موسیقی "عاشیقی" آذربایجان یکی از قدیمی‌ترین فرم‌های موسیقی فولک است. عاشیق‌ها هنرمندانی هستند که همزمان شعر می‌گویند، آهنگ می‌سازند و با ساز "قویوز" می‌نوازند.

## ۳. بررسی تفصیلی سازهای شاخص موسیقی فولک ایران

### دوتار (Dotar)

دوتار یکی از قدیمی‌ترین سازهای زهی ایران است که ریشه در دوران باستان دارد. این ساز دارای دو سیم است و معمولاً با انگشتان دست (بدون مضراب) نواخته می‌شود. در شمال خراسان، دوتار را از چوب توت و سیم‌های آن را در گذشته از ابریشم می‌ساختند. دوتار در فرهنگ ترکمن و خراسانی فراتر از یک ساز، یک موجود مقدس تلقی می‌شود.

### تنبور (Tanbur)

تنبور سازی است با دسته‌ای بلند و کاسه‌ای گلابی‌شکل که قدمت آن به هزاره‌های پیش از میلاد می‌رسد. این ساز در منطقه کرمانشاه و در میان پیروان آیین یارسان جایگاهی قدسی دارد و تنها در مراسم ذکر و نیایش نواخته می‌شود. نغمه‌های تنبور به "هوره" و "سیاه چمانه" شباهت‌های ساختاری دارند.

### کمانچه (Kamancheh)

کمانچه تنها ساز زهی آرشه‌ای اصیل ایرانی است که در موسیقی فولک اکثر مناطق ایران حضور دارد. در لرستان، کمانچه (که به آن تال می‌گویند) ستون اصلی موسیقی محلی است. صدای کمانچه به دلیل شباهت زیاد به صدای انسان، قدرت بیان احساسات بسیار بالایی دارد.

### دف (Daf)

دف سازی کوبه‌ای با بدنه‌ای چوبی و پوستی نازک است که در لبه‌های داخلی آن حلقه‌های فلزی نصب شده است. این ساز در کردستان برای مراسم‌های عرفانی و خانقاهی استفاده می‌شود. ضربات دف نمادی از تپش قلب و ذکر حق تلقی می‌گردد.

### نی‌انبان (Ney-Anban)

این ساز بادی که در بوشهر و هرمزگان رواج دارد، از یک مشک (انبان) و دو لوله صوتی تشکیل شده است. نی‌انبان صدای بسیار بلند و نافذی دارد و جزء جدایی‌ناپذیر جشن‌ها و پایکوبی‌های جنوبی است.

## ۴. تحلیل تطبیقی دو ترانه نمادین

### الف) "مرغ سحر" (ایران)

اگرچه این تصنیف در ساختار موسیقی دستگاهی است، اما به دلیل نفوذ عمیق در میان توده‌ها، به یک سرود فولکلوریک مدرن تبدیل شده است. این ترانه که در دوران مشروطه سروده شده، نماد آزادی‌خواهی و

اعتراض به استبداد است؛ مضمونی که در موسیقی فولک اعتراضی آمریکا نیز به وفور دیده می‌شود.

## ب) "این زمین، زمین شماست" (آمریکا)

وودی گاتری این آهنگ را در پاسخ به "خدا آمریکا را برکت دهد" نوشت. او می‌خواست یادآوری کند که زمین و منابع آن متعلق به تمام مردم است، نه فقط ثروتمندان. این ترانه با زبانی ساده اما گزنده، به نابرابری‌های اجتماعی اعتراض می‌کند.

## ۵. موسیقی سایر مناطق ایران

### موسیقی لرستان

موسیقی لرستان یکی از غنی‌ترین و متنوع‌ترین شاخه‌های موسیقی نواحی ایران است. این موسیقی به دو بخش کلی "موسیقی لری" و "موسیقی لکی" تقسیم می‌شود.

- **موسیقی حماسی:** نغمه‌هایی چون "دایه دایه" که روایتگر شجاعت‌های عشایر در برابر قوای دولتی و بیگانگان است.
- **موسیقی سوگ:** "چمر" یا "مویه" که در مراسم عزاداری با سوز و گداز خاصی اجرا می‌شود.
- **سازها:** سرنا و دهل در مراسم شادی و رقص‌های گروهی (چویی) نقش اصلی را دارند. کمانچه لری (تال) نیز با تکنیک‌های خاص خود، حزن و شادی این قوم را بیان می‌کند.

### موسیقی بختیاری

موسیقی ایل بختیاری پیوندی ناگسستنی با طبیعت زاگرس و زندگی کوچ‌نشینی دارد. "بلال بلال" یکی از معروف‌ترین آوازهای عاشقانه این منطقه است. موسیقی بختیاری همچنین شامل نغمه‌های کار (مانند برزگری) و نغمه‌های حماسی (مانند مقام‌های شاهنامه‌خوانی) است.

### موسیقی بلوچستان

موسیقی بلوچستان به دلیل موقعیت جغرافیایی، آمیزه‌ای از فرهنگ‌های ایرانی، هندی و آفریقایی است.

- **موسیقی درمانی (گواتی):** بلوچ‌ها معتقدند برخی بیماری‌ها ریشه در ارواح خبیثه دارند و با موسیقی‌های ریتمیک و تکرار شونده، بیمار را به خلسه برده و درمان می‌کنند.
- **سازها:** "فیچک" (ساز زهی آرشه‌ای)، "تنبورک" (ساز زهی زخمه‌ای برای حفظ ریتم) و "بن‌جو" (ساز کلیددار) از سازهای اصلی این منطقه هستند.

### موسیقی ترکمن

موسیقی ترکمن‌های ایران (در استان گلستان) بسیار انتزاعی و تکنیکی است. دوتار ترکمن کوچک‌تر از دوتار خراسانی است و با سرعت بسیار بالایی نواخته می‌شود. "آیدیم"ها (آوازه‌ها) اغلب درباره اسب، صحرا و دلاوری‌های قبایل ترکمن است.

### موسیقی قشقایی

ایل قشقایی در مرکز و جنوب ایران، موسیقی خاص خود را دارد که با ساز "کرنا" و "نقاره" در جشن‌ها و با "سه تار قشقایی" در خلوت نواخته می‌شود. موسیقی این ایل بازتاب‌دهنده کوچ‌های طولانی و دلتنگی برای بیلاق و قشلاق است.

## موسیقی سیستان و بلوچستان

موسیقی این منطقه به دلیل همسایگی با شبه‌قاره هند، ویژگی‌های منحصر به فردی دارد. ساز "قیچک" (یا غیژک) و "تنبورک" در اینجا نقش محوری دارند. موسیقی "گواتی" که برای درمان بیماری‌های روحی استفاده می‌شود، یکی از پیچیده‌ترین فرم‌های موسیقی درمانی در جهان است.

## بخش دوم: موسیقی فولک آمریکایی

### ۱. تاریخچه و ریشه‌ها

موسیقی فولک آمریکایی محصول برخورد و ترکیب فرهنگ‌های مختلف است. ریشه‌های اصلی این موسیقی به مهاجران اروپایی (به ویژه بریتانیایی، ایرلندی و اسکاتلندی) و بردگان آفریقایی بازمی‌گردد.

### ۲. سبک‌ها و ژانرهای اصلی موسیقی فولک آمریکا

#### الف) موسیقی آپالچی (Appalachian Music)

این سبک ریشه در موسیقی بریتانیا دارد و با فیدل و بانجو نواخته می‌شود. اشعار آن اغلب درباره زندگی سخت کوهستان و ایمان مذهبی است.

#### ب) بلوز (The Blues)

بلوز بیانگر رنج و امید آفریقایی-آمریکایی‌ها در جنوب آمریکا است. این سبک با ساختار ۱۲ میزانی خود، پایه و اساس بسیاری از سبک‌های مدرن شد.

#### ج) گاسپل (Gospel)

موسیقی مذهبی با آوازهای گروهی قدرتمند که در کلیساهای سیاه‌پوستان شکل گرفت.

#### د) بلوگراس (Bluegrass)

بلوگراس سبکی است که از موسیقی سنتی آپالچی منشعب شده اما با تکنیک‌های پیچیده‌تر و سرعت بالاتر. این سبک بر بداهه‌نوازی تأکید دارد.

#### ه) موسیقی کیجن و زایدکو (Cajun and Zydeco)

این موسیقی متعلق به فرانسوی‌زبان‌های ایالت لوئیزیانا است. کیجن با آکاردئون و فیدل شناخته می‌شود و زایدکو ترکیبی از آن با بلوز است.

## و) موسیقی بومیان آمریکا (Native American Music)

موسیقی اصیل قاره آمریکا که بر پایه آواز و سازهای کوبه‌ای و فلوت‌های چوبی بنا شده است.

## ز) موسیقی کانتری قدیمی (Old-Time Music)

سلف موسیقی کانتری مدرن که بر پایه نغمه‌های رقص اروپایی بنا شده است.

## ۳. چهره‌های کلیدی جنبش احیای فولک

- **وودی گاتری:** پدر موسیقی فولک مدرن و صدای کارگران در دوران رکود بزرگ.
- **لید بلی:** پیونددهنده موسیقی بلوز و فولک با گیتار ۱۲ سیم.
- **جون بایز:** صدای جنبش حقوق مدنی و فعال سیاسی.
- **باب دیلن:** برنده جایزه نوبل که موسیقی فولک را با شعر مدرن پیوند داد.
- **پیت سیگر:** مروج موسیقی به عنوان ابزاری برای تغییرات اجتماعی.

## ۴. سازهای شاخص موسیقی فولک آمریکا

- **بانجو:** سازی با ریشه آفریقایی و صدای زنگ‌دار.
- **گیتار آکوستیک:** ستون فقرات موسیقی فولک و همراهی آواز.
- **فیدل:** وولن محلی با تکنیک‌های نوازندگی خاص.
- **هارمونیکا:** ساز دهنی محبوب در بلوز و فولک.

## بخش سوم: تحلیل تطبیقی و جداول مقایسه‌ای

### جدول ۱: مقایسه ویژگی‌های فنی

ویژگی	موسیقی فولک ایرانی	موسیقی فولک آمریکایی
سیستم صوتی	دستگاهی و آواز (فواصل ریز)	گام‌های ماژور و مینور (تامپره)
بافت صوتی	تک‌صدایی (Monophonic)	هوموفونیک (ملودی + آکورد)
ریتم	متنوع و گاهی لنگ (۷/۸، ۵/۸)	اغلب ساده و مستقیم (۳/۴، ۴/۴)
انتقال	سینه به سینه و شفاهی	شفاهی و بعدها مکتوب
ساز محوری	دوتار، تنبور، کمانچه	گیتار، بانجو، فیدل

## جدول ۲: مقایسه سازهای مشابه از نظر عملکرد

معادل آمریکایی	معادل ایرانی	نقش در موسیقی
بانجو / گیتار	دوتار / تنبور	ساز زهی زخمه‌ای
فیدل (ویولن)	کمانچه	ساز زهی آرشه‌ای
هارمونیکا / فلوت محلی	نی / نی‌انبان	ساز بادی
تخته شستشو (Washboard) / درام ساده	دف / تنبک	ساز کوبه‌ای

## بخش چهارم: واژه‌نامه اصطلاحات کلیدی

- بخشی (Bakhshi):** نوازنده و خواننده چیره دست در شمال خراسان که روایتگر داستان‌های حماسی است.
- عاشیق (Ashiq):** هنرمند مردمی در آذربایجان که با ساز قویوز نغمه‌سرایی می‌کند.
- ترانه‌ای داستانی در موسیقی فولک آمریکایی که ماجرای را روایت می‌کند: **Ballad (بالاد)**.
- فواصلی کوچکتر از نیم‌پرده که در موسیقی ایرانی وجود دارد و به آن رنگ: **Microtone (ریع پرده)** خاص می‌دهد.
- جنبشی در دهه ۱۹۵۰ و ۶۰ میلادی که موسیقی فولک را به میان توده‌های **Folk Revival (احیای فولک)** شهری آورد.

## بخش پنجم: تأثیرات متقابل و نتیجه‌گیری

موسیقی فولک ایرانی و آمریکایی، علیرغم تفاوت‌های ساختاری، در یک نقطه بنیادین به هم می‌رسند: هر دو زبان مشترکِ انسانیت هستند. شناخت این دو موسیقی، نه تنها ما را با فرهنگ‌های مختلف آشنا می‌کند، بلکه به ما یادآوری می‌کند که رنج‌ها، شادی‌ها و آرزوهای بشر در هر کجای زمین که باشد، شباهت‌های شگفت‌انگیزی به هم دارند.

## بخش ششم: موسیقی تلفیقی و آینده موسیقی فولک

### ۱. ظهور موسیقی فیوژن (Fusion)

در قرن بیست و یکم، مرزهای جغرافیایی در موسیقی کمرنگ شده‌اند. هنرمندان ایرانی با استفاده از ساختارهای موسیقی فولک آمریکایی (مانند بلوز) و ترکیب آن با اشعار کلاسیک فارسی، سبک‌های جدیدی

خلق کرده‌اند. از سوی دیگر، نوازندگان غربی با الهام از فواصل موسیقی ایرانی، به دنبال گسترش افق‌های صوتی خود هستند.

## ۲. تکنولوژی و موسیقی فولک

اگرچه موسیقی فولک ریشه در سنت دارد، اما تکنولوژی نقش مهمی در حفظ و انتشار آن ایفا کرده است. پادکست‌ها، یوتیوب و پلتفرم‌های استریم باعث شده‌اند که یک نغمه محلی در دورافتاده‌ترین روستای ایران، به گوش شنونده‌ای در نیویورک برسد. این موضوع باعث شده است که موسیقی فولک از یک پدیده محلی به یک میراث جهانی تبدیل شود.

## ۳. چالش‌های پیش رو

بزرگترین چالش موسیقی فولک در هر دو کشور، خطر فراموشی و تغییر ماهیت اصیل آن است. با پیر شدن اساتید قدیمی و تمایل نسل جوان به موسیقی پاپ، بسیاری از نغمه‌های بکر در خطر نابودی هستند. با این حال، جنبش‌های جدیدی برای ثبت و ضبط دیجیتال این آثار شکل گرفته است.

## ۴. نتیجه‌گیری نهایی

موسیقی فولک ایرانی و آمریکایی، دو روایت متفاوت از یک حقیقت واحد هستند: تلاش انسان برای بیان معنای زندگی. چه با صدای دوتار در کویرهای خراسان و چه با طنین بانجو در کوه‌های آپالاچی، این موسیقی همواره یادآور ریشه‌های ماست. در دنیایی که به سرعت در حال تغییر است، بازگشت به موسیقی فولک، بازگشت به اصالت و هویت انسانی است.

### منابع:

- درویشی، محمدرضا. "دایره‌المعارف سازهای ایران".
- Lomax, Alan. "The Folk Songs of North America".
- دانشنامه ایرانیکا، بخش موسیقی.